

**Министерство культуры Российской Федерации
Государственный музей истории религии**



**ТРУДЫ
ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ
ИСТОРИИ РЕЛИГИИ**



Выпуск 16

**Санкт-Петербург
2016**

УДК
2
27
29
7.046.3
929

Т 72

Редакционная коллегия: Л. А. Мусиенко (ответственный редактор),
Н. В. Ревуненкова, Е. А. Терюкова (научный редактор), М. М. Шахнович,
И. Х. Черняк.

Печатается по решению ученого совета Государственного музея истории
религии.

Труды Государственного музея истории религии.
Вып. 16 — СПб.: ФГБОУВПО «СПГУТД», 2016. — 346 с.

ISBN 978-5-7937-1380-1

В настоящем выпуске «Трудов ГМИР» представлены статьи, посвященные
изучению собрания музея, часть из которых выделена в раздел «Атрибуции»,
а также проблемам религиоведения и выставочной деятельности. В данном
томе введен новый раздел «Библиография», в котором будут публиковаться
списки научных работ сотрудников музея. Издание рассчитано на историков,
философов, археологов, искусствоведов и музейных работников.

Фотография на обложке: Мэнь-шэнь. Инв. № Д-2712-VII

ISBN 978-5-7937-1380-1

© Государственный музей истории религии, 2016

Исключительные права
на все воспроизведенные музейные предметы
принадлежат Государственному музею истории религии

СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ КОЛЛЕКЦИЙ ГМИР

- Т. Н. Дмитриева.** Портрет шамана Мампя в фондах ГМИР..... 9
- А. Н. Некрасова.** Предметы, изготовленные
в Художественно-репродукционной мастерской
И. С. Золотаревского, в собрании ГМИР..... 16
- А. В. Панеях.** В. Д. Бонч-Бруевич — директор Музея
истории религии и собиратель научной библиотеки. Часть 2 (1952 г.)..... 25
- Р. Т. Рашкова.** Алтарь «Обезглавливание Иоанна
Крестителя»
с гербом польского короля Станислава Августа
Понятовского в собрании Государственного музея истории религии..... 45
- Н. В. Ревуненкова.** Об историческом содержании
гравюр первого периода Французской революции
1789–1792 гг. в коллекции ГМИР 52
- А. А. Рыбаков.** Два медальона мастерской Яна
Саломона Мюнхеймера из собрания ГМИР 65
- А. В. Соколова.** Графика и фотографии Соломона
Юдовина из собрания Государственного
музея истории религии: Между этнографией
и антирелигиозной пропагандой 1930-х гг. 68
- В. Н. Мазурина.** Первая буддийская коллекция
музея (Собирательская экспедиция 1932 года) 95
- Е. В. Столярова.** Куклы традиционного
южноиндийского театра теней «толпава кутху»
из коллекции Государственного музея истории религии..... 99

СОДЕРЖАНИЕ

Е. А. Терюкова, Е. А. Завидовская, О. С. Хижняк.

В. М. Алексеев о методах исследования
китайской народной картины 106

Т. И. Виноградова. Альбом «Давайте следовать высочайшему указу об истреблении нечестии»

из коллекции академика В. М. Алексеева в собрании ГМИР 125

В. Н. Мазурина, М. С. Кормановская.

Серия театральных лубков из коллекции ГМИР 131

АТРИБУЦИИ

Р. Т. Рашкова. Музыка Ангела. К вопросу об иконографии и атрибуции картины «Смерть Франциска Ассизского» из собрания ГМИР.....

143

Е. С. Кравцова. К вопросу об атрибуции книги

как музейного предмета..... 148

ПРОБЛЕМЫ РЕЛИГИОВЕДЕНИЯ

Т. В. Чумакова. Исследования народной религиозности участниками студенческих «Экскурсий», организованных В. Г. Богоразом.....

155

Е. М. Лучшев. Проблема происхождения религии в советской антирелигиозной пропаганде 1920–1930-х годов

170

И. Х. Черняк. История древней церкви в освещении Бартоломео Платины (По трактату «Жизнеописания римских первосвященников»)

190

А. А. Кириленко. О символическом толковании

Библии у Менно Симонса 202

Н. А. Сулова. Орден св. Франциска в истории Санкт-Петербурга (По материалам интервью с участниками выставки «Семь бесед с францисканцами», 19 декабря 2014 – 3 февраля 2015 гг.).....	207
Ю. Г. Кустова. Современное шаманство Хакасии.....	221
О. С. Хижняк. Теоретические и методические основы изучения культовых памятников (На материалах буддизма)	229
С. В. Березницкий. Гравюра китайского мифологического животного в коллекции музея М. В. Ломоносова МАЭ РАН (К вопросу о трансформации религиозных представлений).....	246
П. А. Тугаринов. Бимоизм как традиционная религия южнокитайской народности И.....	252
БИБЛИОГРАФИЯ	
Список трудов Т. Н. Виноградовой.....	263
Список трудов В. Н. Мазуриной.....	266
Список трудов И. Х. Черняка.....	271
Список сокращений	282
Краткие сведения об авторах.	
Аннотации статей. Ключевые слова	283
Иллюстрации	307



ОПИСАНИЕ КОЛЛЕКЦИЙ ГМИР



В. Н. МАЗУРИНА, М. В. КОРМАНОВСКАЯ

СЕРИЯ ТЕАТРАЛЬНЫХ ЛУБКОВ ИЗ КОЛЛЕКЦИИ ГМИР

Государственный музей истории религии обладает уникальным собранием китайской народной картины (лубков) конца XIX — начала XX века. Коллекция была приобретена в 1938 году у известного ученого, основателя российской школы синологии, знатока китайской культуры, академика Василия Михайловича Алексеева (1881–1951). Он был первым из исследователей, кто по-настоящему заинтересовался китайскими лубками, увидел в них подлинное произведение искусства, самобытное выражение китайской народной культуры. Страсть к ним он пронес через всю жизнь. Большая часть лубков была им собрана во время первого путешествия в Китай в 1907 году, где он оказался в составе экспедиции, организованной лучшим специалистом в области древнекитайской истории, французским синологом Эдуардом Шаванном. Путешествие продолжалось пять месяцев, в течение которых В. М. Алексееву удалось посетить основные центры производства китайской народной картины. В конце XIX — начале XX века в Китае таких центров насчитывалось более пятидесяти.

Искусство изготовления лубков существует не одно тысячелетие. В древности в Китае было развито искусство наскальных рельефных изображений, когда художники вырезали свои картины на каменных плитах. Изобретение около VII века бумаги и позднее печатания с досок привело к появлению гравюры как нового вида искусства. Согласно историческим источникам, уже в XII веке перед Новым годом печатали на продажу изображения богов дверей, гонителя бесов и нечисти Чжун Куя, бумажные талисманы с изображениями символов богатства и богов долголетия и карьеры, бумажные амулеты для защиты от болезней. Все эти картины жили, как правило, один год — их никто не собирал и не хранил, как старинные свитки.

Тематика китайских народных картин чрезвычайно широка. На лубках изображались персонажи народного пантеона, различные благопожелательные символы, сюжеты старинных преданий и легенд. Отдельно можно выделить пейзажный лубок, виды различных городов, календари, лубки со сценами из спектаклей традиционного театра.

Основную часть обширной коллекции китайских лубков Государственного музея истории религии составляют лубки, принадлежавшие академику В. М. Алексееву. Алексеев одним из первых в России начал изучать китайские новогодние картины, известные под названием няньхуа (年畫). В 1907,

1909 и 1912 годах он совершил экспедиции в Китай, где приобрел большую коллекцию.

Коллекция лубков музея включает в себя благожелательные лубки; лубки с изображением различных божеств из пантеона китайской народной религии; талисманы, защищающие от злых духов; есть небольшое количество лубков по сюжетам классических литературных произведений, а также картины бытового содержания, антихристианский лубок и театральные картины.

В данной статье мы рассмотрим серию из пяти театральных картин, которые не были изучены ранее, а также уточним их атрибуцию.

В 2013 году в Музее истории религии была запланирована выставка «По старому Китаю с академиком В. М. Алексеевым». Выставка посвящалась путешествию В. М. Алексеева в Китай в 1907 году. Во время поездки велся дневник, опубликованный под названием «В старом Китае»¹. По материалам этой книги и была построена выставка, на которой было представлено более 70 предметов, из них несколько лубков, привезенных В. М. Алексеевым из своего путешествия. Во время подготовки к выставке возникла необходимость уточнить атрибуцию некоторых предметов. В числе других лубков были представлены три театральные картины из серии (всего пять единиц), которые числились ранее как «Лубки с изображением театральных сцен из пьесы Бань-им».

Серия была куплена академиком В. М. Алексеевым во время поездки в Китай в 1907, 1909 или 1912 году. После возвращения в Россию лубки были переданы в Государственный антирелигиозный музей, бывший Исаакиевский собор. В 1938 году серия картин была отдана на ответственное хранение в Музей истории религии и атеизма.

Время создания лубков — с конца XIX до начала XX века. Изучив художественные особенности, рисунок и цветовую гамму, мы пришли к выводу, что данная серия относится к северной школе печатного искусства и была создана на одной из печатен Янлюцина. Янлюцин — поселок, который располагается рядом с городом Тяньцзинь (Северный Китай, граничит с провинцией Хэбей, один из четырех городов центрального подчинения в Китае). Первые печатни начали появляться в поселке еще в XVII веке. Для северной школы характерны сочетание красного, желтого, синего, изумрудного и розового цветов; на картинах много воздуха; лица персонажей выбелены, щеки обозначены нежным розовым оттенком. Большинство китайских народных картин из коллекции ГМИР принадлежит северной школе.

Чтобы провести атрибуцию серии, необходимо было для начала перевести китайские имена персонажей и названия сюжетов на русский язык, подробно описать детали. Были выявлены главные и второстепенные персонажи. Герои, которые появляются практически на всех изображениях — Сюэ Жэньгуй 薛仁贵 и Сюэ Диншань 薛丁山, Фань Лихуа 樊梨花, Доу Сяньтун 窦仙童, Чэнь Цзиньдин 陈金定. С целью найти аналогичные лубки, мы просмотрели альбомы и журналы с коллекциями лубков разных музеев. В журнале «Восточная

коллекция» была найдена иллюстрация и описание к ней². Речь идет о картине, которая находится в коллекции РГБ «Поход Танских войск на запад» (напечатана в Шанхае, печатня Фэнцинъюань). Картина состоит из двух парных листов. На ней мы нашли изображения наших героев. В описании сказано следующее «Среди старинных романов большой популярностью в народе пользовался роман “Сюэ Жэньгуй идет походом на восток” и его продолжение “Сюэ Диншань идет походом на запад”. Романы были написаны в XVIII веке на основе устных преданий об этих героях. Было создано также множество театральных пьес, сюжеты которых описывают некоторые главы романов, а также легенды о героях»³. Для дальнейшего описания необходимо было выяснить первоисточник: что именно легло в основу изображения — одна из пьес или роман. Роман «Сюэ Диншань идет походом на запад» на китайском языке удалось найти на одном из электронных ресурсов⁴.

Связь между театральными лубками и иллюстрациями к старинным эпопеям, романам, новеллам прослеживается на протяжении всей истории иллюстрирования. В работе над театральной картиной художник брал за основу театральную постановку, а в работе над картиной литературной — текст художественного произведения. Театральные картины обладали своими художественными особенностями: персонажи изображались на фоне декораций, в ярких театральных костюмах и гриме, их отличала выразительная пластика. Литературные лубки были адресованы образованной и состоятельной части населения, в силу этого требовали большей точности в исполнении и знания именно литературного сюжета, а не пьесы. Такие картины создавались небольшими тиражами, их отличала высокая художественная точность⁵.

В начале XX века грань между литературными и театральными лубками начала постепенно размываться. Теперь практически все исторические и литературные сюжеты начинают изображать в виде театрального действия, перенесенного на реальный фон. Герои новелл, эпопей и исторических событий приобретают черты актеров в ярких театральных костюмах, не относящихся к определенной эпохе, в гриме, но не на фоне схематичных декораций, а на фоне природы, города или в интерьере. «Складывается тип гравюры-иллюстрации с использованием театральных средств выразительности»⁶. Литературные иллюстрации начинают печатать только в отдельно взятых лучших мастерских. Театральные иллюстрации поглощают не театральные. С помощью изображения театрального действия на реальном фоне стало возможно проиллюстрировать практически всю китайскую историю.

Мы просмотрели справочник «Предварительные разыскания по репертуару пекинской драмы» Тао Цзюнь-ци⁷ и нашли несколько пьес про Сюэ Жэньгуя, Фань Лихуа и Сюэ Диншаня. Тао Цзюнь-ци указывает также, по какой главе романа создана та или иная пьеса, что очень помогает при расшифровке народных картин. В справочнике есть некоторое количество пьес, написанных по главам романа «Сюэ Жэньгуй идет походом на восток» 薛仁贵征东, напри-

мер, пьеса «Гора Фэнхуашань» 凤凰山 (Гора Феникса), в которой описываются события из шестнадцатой главы романа⁸. Сюэ Инлун — приемный сын Сюэ Диншаня и Фань Лихуа, напал на противника, укрепившегося на Горе Феникса. После этого он встретил фею и женился на ней. Доу Иху и воин Цинн Хань спасли его от чар феи и привезли в свой лагерь. Картина с таким сюжетом подробно описана в альбоме Б. Л. Рифтина «Редкие китайские народные картины из народных собраний» и входит в серию лубков, подобную серии из коллекции ГМИР, которая находится в МАЭ⁹.

Есть также некоторое количество пьес, которые были написаны по сюжетам из глав романа «Сюэ Диншань идет походом на запад». Видимо, серия наших лубков была создана частично на основе самых известных легенд о семействе Сюэ из романа «Сюэ Диншань идет походом на запад» 薛丁山征西 (поскольку некоторые сюжеты на картинках отсылают нас к определенным главам романа), частично по сюжетам традиционных пьес.

Для дальнейшего анализа необходимо более подробно остановиться на главных персонажах.

Сюэ Жэньгуй 薛仁贵 (614–683) — реальный исторический персонаж, танский генерал, отправленный императором в поход против Кореи. Впервые анонимная новелла о подвигах Сюэ Жэньгуя «Сюэ Жэньгуй идет походом на восток» была опубликована в конце Мин¹⁰. В XIII–XIV веках было написано несколько театральных пьес о Сюэ Жэньгуйе. В пьесе «Ножи против стрел», написанной неизвестным юаньским автором, а также в пьесе Чжан Го-биня (годы жизни неизвестны, один из известных юаньских драматургов) «Сюэ Жэньгуй» представлена история происхождения Сюэ Жэньгуя. В первой пьесе говорится о том, что танскому государю приснился сон о молодом герое из Цзянчжоу, который отразит нашествие корейских войск во главе с моличжи Гэ Су Вэнем. В семье крестьянина Сюэ рождается сын Жэньгуй, мечтающий о подвигах. Повзрослев, он уходит из дома искать счастья. Чжан Ши-гуй (один из военачальников императора) дает объявление о поиске добровольцев на войну с корейцами. По объявлению является Сюэ Жэньгуй. Он демонстрирует силу и ловкость и в решающей битве одерживает победу, несмотря на все препятствия в лице завистников (Чжан Ши-гуй докладывает императору о том, что он сам разбил корейцев). После чего Сюэ Жэньгуй становится генералом¹¹.

Сюэ Диншань 薛丁山 — сын Сюэ Жэньгуя. Это вымышленный персонаж, в отличие от его настоящего отца. По легенде герой прославился подвигами во время похода императора Тай-цзуна против тюркского царства Западная Лян (Силян). Сюэ Диншань, двигаясь на Запад, разрушил множество вражеских застав, победил и взял в плен военачальников. По дороге к нему присоединились девы-воительницы Фань Лихуа, Доу Сяньтун, Чэнь Цзиньдин. Они воевали вместе против Силян и вернулись домой с победой¹². Все три девы являлись женами Сюэ Диншаня.

Чэнь Цзиньдин 陈金定 — первая жена Сюэ Диншаня. Изображалась с двумя булавами. О женитьбе Сюэ Диншаня и Чэнь Цзиньдин говорится в пьесе «Чэнь Цзиньдин», которая была написана по сюжету из 27-й главы романа «Сюэ Диншань идет походом на запад»¹³. Сюэ Жэньгуй приказывает сыну Сюэ Диншаню совершить военную вылазку, во время которой его ранит вражеский воин Цинь Лянь. Диншань убегает, преследуемый Цинь Лянем. Чэнь Цзиньдин, которая охотилась неподалеку, убивает Цинь Ляня и спасает Сюэ Диншаня. После чего они женятся.

Доу Сяньтун 窦仙童 — вторая жена Сюэ Диншаня. Была дочерью полководца Западной Лян. Вместе со своим старшим братом Доу Иху напала на Сюэ Диншаня и захватила его в плен с помощью волшебной веревки. Танский военачальник **Чэн Яоцин** 程咬金 (553–695) — выдающийся танский генерал, который помог Ли Шиминю взойти на престол, отправился в горную крепость и уговорил брата и сестру Доу сдаться танскому войску. Они согласились вместе идти на запад, Сюэ Диншань и Доу Сяньтун стали мужем и женой (главы 28–29)¹⁴. По этому сюжету написана традиционная пьеса «Гора Ципаньшань» 棋盤山¹⁵.

Фань Лихуа 樊梨花 — третья жена Сюэ Диншаня. Ранее Фань Лихуа была просватана за полководца Ян Фаня, который охранял Заставу Белого Тигра. Отец и брат Фань Лихуа пришли в ярость, узнав, что она выходит замуж за Сюэ Диншаня. Отец хотел зарубить ее, но, споткнувшись о собственный меч, погиб. Брат бросился на девушку, но она убила его. Сюэ Диншань обвинил Фань Лихуа в преступлении и вступил с ней в поединок. Чэнь Цзиньдин и сестра Сюэ Диншаня Сюэ Цзиньлянь 薛金莲 помирили молодых людей, и они вступили в брак (главы 30–40)¹⁶.

История любви Сюэ Диншаня и Фань Лихуа сейчас очень популярна, и не только в Китае. По мотивам романа было написано множество театральных пьес, а также сценариев к фильмам и сериалам. Например, мюзикл «Фань Лихуа, женщина-генерал» (Гонконг, 1968). Современный китайский телесериал «Фань Лихуа»¹⁷. Китайский видеоспектакль 1988 года «Фань Лихуа и Сюэ Диншань» (薛丁山與樊梨花)¹⁸. В 1963 году режиссером Ли Чуан-Си на Тайване был снят фильм «Фань Лихуа в четвертый раз покидает гору»¹⁹. В 1958 году в Гонконге состоялась премьера мюзикла «Фань Лихуа вынашивает сына в оплечении золотого света» (樊梨花金光陣產子)²⁰.

Во время изучения свитков, просмотра альбомов с фотографиями лубков из коллекций разных музеев, а также литературы на тему китайского лубка и театральной картины нами было обнаружено, что в коллекции МАЭ имеется серия из восьми свитков, также посвященная подвигам Сюэ Диншаня. Серия использует мотивы эпоса «Сюэ Диншань идет походом на запад», а также традиционные пьесы. Серия подробно описана в альбоме Б. Л. Рифтина «Редкие китайские народные картины из народных собраний». Эти лубки отличаются от других лубков в форме свитка: 8 свитков, каждый из которых состоит из трех сюжетов, расположенных по вертикали, образуют 4 картины,

состоящие также из 3 частей. Б. Л. Рифтин пишет, что рассматривать подобные картины надо по горизонтали, две верхние, две средние, две нижние. Т. е. каждая картина разрезана на два свитка²¹.

Сравнив данную серию, описанную Б. Л. Рифтиным, с нашей, мы пришли к выводу, что 5 свитков из коллекции ГМИР также составляют пары. Удалось объединить только два свитка, остальные остались без пары. Наша коллекция является не полной, возможно она также должна была составлять 8 единиц.

Перейдем к описанию свитков из коллекции ГМИР. Описание картины из двух свитков будем проводить аналогично описанию похожей серии из коллекции МАЭ, составленному Б. Л. Рифтиным.

Картина 1. Верхний ряд, левая половина (верхний сюжет Д-3645-VII). Название «Чэн Яоцзинь прибыл ко двору за подкреплением» 兵搬朝廷程咬金. На рисунке изображены трое персонажей — это генералы императора Ли Шиминя. В середине Ло Тун 囉通, справа от него Цинь Мэн 秦蔓, слева от Ло Туна генерал Вэйчи Циншань 尉逞青山. Скорее всего здесь речь идет о том, что император был захвачен в плен и находился в крепости Соянчен. Генерал Чэн Яоцзинь отправился ко двору просить помощи, чтобы выволить императора из плена (главы 15–17).

Верхний ряд, правая половина (верхний сюжет Д-3644-VII). Сюэ Диншань на коленях перед столиком, за которым стоит Ли Чжи 李治 (сын императора Ли Шиминя, наследник престола). Возле столика стоит персонаж с раскрашенным лицом, это генерал Чэн Яоцзинь. Сюэ Диншань просит наследника престола разрешения отправиться к крепости Соянчен, чтобы спасти императора (главы 15–17).

Средний ряд, левая половина (средний сюжет Д-3645-VII). Последний иероглиф в названии сюжета отсутствует, но скорее всего, это иероглиф из названия города Соянчэн. Таким образом название можно перевести как «Спасение отца из крепости Янчэн» 父亲城阳. По преданию на подходе к городу Соянчэн отец Сюэ Диншаня Сюэ Жэньгуй попал в окружение вместе с императором. Женщина в синей одежде госпожа Люши 柳氏夫人 — это супруга Сюэ Жэньгуя, мать Сюэ Диншаня. Она изображена плачущей. Поддерживает госпожу Люши девушка по имени Сюэ Цзиньянь 薛金莲 — дочь Сюэ Жэньгуя, сестра Сюэ Диншаня. У входа жена Сюэ Диншаня по имени Доу Сяньгун, ей и поручено провести спасение. На голове у Доу Сяньгун фазаньи перья (глава 22).

Средний ряд, правая половина (средний сюжет Д-3644-VII). Название «Сюэ Диншань взаперти». Сюэ Диншань (слева) стоит рядом с ложем, на котором находится его отец Сюэ Жэньгуй. Справа от Сюэ Жэньгуя стоит персонаж с раскрашенным лицом — полководец Чэн Яоцзинь. Видимо, здесь описывается сцена из романа «Сюэ Диншань идет походом на запад», в которой больной Сюэ Жэньгуй лежит на кровати, а генерал Чэн Яоцзинь приходит его навестить. Он рассказал о том, как выволил императора из крепости Соянчэн, а также о том, что особо себя проявил генерал Сюэ (это оказался сын

Сюэ Жэньгуя — Сюэ Диншань). Отец сильно удивлен: он уже несколько лет считал своего сына умершим. Затем Сюэ Диншань падает на колени перед кроватью и говорит, что его вернул к жизни учитель боевых искусств по имени Древний предок Ван Ао. Сюэ Диншань привез волшебную пилюлю, которая излечила болезнь отца (главы 22–23).

Нижний ряд, левая половина (нижний сюжет Д-3645-VII). Название сюжета «Застава Медной лошади» 铜马. В самом верху фигура на коне в синей рубашке, сверху имя Вэйчи Баолинь 尉遲宝灵, исторический персонаж (даты жизни неизвестны), также герой популярного «Продолжения сказания о Тан». Это один из генералов армии, которую вел танский Тай-цзун и Сюэ Диншань. Ниже женский персонаж с двумя булавами — это Чэнь Цзиньдин. Мужской персонаж в красной рубашке Ло Чжан 罗章, также воитель из истории про семейство Сюэ, он с отцом Ло Туном были правой и левой рукой Сюэ Диншаня (глава 58)²².

Нижний ряд, правая половина (нижний сюжет Д-3644-VII). Надпись слева «Вражеская армия разгромлена». На данном изображении представлен эпизод из истории похода танского Тай-цзуна против царства Западная Лян. В частности — разгром заставы Медной лошади. На лошади изображена Дяо Юээ 刁月娥 — единственная дочь главнокомандующего войск Западной Лян Дяо Инсяня, с детства изучавшая боевые искусства. В правой руке она держит свой магический атрибут — волшебный колокольчик, в левой — свое оружие — золотой меч. С помощью магического колокольчика она нанесла поражение Ло Туноу, Доу Иху (брату второй жены Сюэ Диншаня Доу Сяньтун), Цинь Ханю. За ее спиной флаг с надписью «Главномандующий». На картине Дяо Юээ убивает Хуа Болая. Два генерала Хуа Болай и Хуа Шулай (братья Хуа) охраняли заставу Медной лошади. В этой же битве проявила себя первая жена Сюэ Диншаня — Чэнь Цзиньдин (см. нижнее изображение на лубке Д-3645-VII).

Следующие три лубка нельзя объединить в свитки. Мы их рассмотрим с верхнего сюжета по нижний.

Д-3643-VI

Судя по композиции, является правой частью свитка, левая отсутствует.

Верхнее изображение: вверху надпись «Передача полномочий главнокомандующего» 师搬. Центральная женская фигура — Фань Лихуа. Ей были переданы полномочия главнокомандующего, поэтому служанка несет в руке флаг главнокомандующего. (Актер мог держать в руках флажок, обозначающий его статус, на флаге написано «Главномандующий» 师). Фань Лихуа держит в руке флажок с надписью «приказ». С такими флажками перемещались посланцы, которые передавали приказы вышестоящего руководства. Персонаж с раскрашенным лицом неизвестен, поскольку имя не обозначено.

Среднее изображение: вверху надпись «Су Баотун в первый день лунного месяца возвращается в область Чжуньюань» 原中返苏宝同. Чжуньюань —

историческая область, в широком смысле весь бассейн Хуанхэ, в узком — окрестности Хэнань.

Су Баотун 苏宝同 является генералом царства Западная Лян. Его отец и сын были убиты Ло Туном, другом Сюэ Диншаня. Воевал с Сюэ Жэньгуем, командовал вражеским войском во время освобождения императора из крепости Соянчэн. В синем халате даос с железной пластиной, на шапке символ инь-ян, а также босой Чаньский монах с летающими медными тарелками — видимо, союзники Су Баотуна.

Нижнее изображение: название картины вверху «Скачут на лошадях, чтобы спасти крепость Соян-чэн» 马救成阳锁. Внутри крепости изображен император Ли Шиминь 民世李, рядом с ним в синем халате военный Чэн Теню 程..牛, был заперт в крепости с императором. В белых одеждах на коне Сюэ Диншань, рядом скачет его вторая жена Доу Сяньтун, в самом низу персонаж Доу Иху, старший брат Доу Сяньтун.

Д-3652-VII

Этот лубок является правой частью свитка. Левая часть отсутствует, на верхнем изображении нет названия. Выяснить, что за сюжет изображен, на данный момент не представляется возможным. Итак, на **верхнем сегменте** изображены три женских персонажа. В центре Фань Лихуа в кресле. У нее в руках веер. Справа от нее некая Жуй Сянь 瑞香. Слева служанка Цю Тю 秋菊 с подносом, на котором стоят две чашечки для Фань Лихуа и Жуй Сянь. За спиной женщин беседка и стена, окружающая внутренний двор.

Среднее изображение: название «Фань Лихуа во главе (войска)» 将点樊梨花. В центре изображен Цинь Мо 秦漠, видимо один из соратников Сюэ Диншаня. Слева от него Доу Сяньтун с мечом. Справа Сюэ Диншань, он переодевается в генеральский халат.

Нижнее изображение: название «Застава Белого тигра» 门白虎. В центре на лошади изображен военачальник Ян Фань 楊藩. Ян Фань охранял заставу Белого тигра. За него когда-то была просватана Фань Лихуа, которая в итоге вышла замуж за Сюэ Диншаня. Ян Фань не захотел пропустить танское войско через заставу. Тогда Фань Лихуа убила Ян Фаня (глава 46)²². Рядом с Ян Фанем изображен знаменосец без имени. Следует отметить, что на картинке второй иероглиф имени Ян Фань написан неверно. Правильное написание имени 楊藩, художник же написал 楊凡. Одинаковое звучание, но разное написание: 藩 ([fan¹] — фамилия Фань, кн. вассал) и 凡 ([fan²] — обычный, заурядный). Возможно, художник просто ошибся, что встречается достаточно часто.

Д-3653-VII

Данная картина тоже не имеет пары. По композиции мы предположили, что это тоже правая часть свитка. **Верхнее изображение:** название «Младший и средний братья Хуа» 花家兄弟仲计. За столом сидит средний брат Хуа Болай

花伯賴, рядом с ним изображен младший брат Хуа Шулай 花叔賴. Если вернуться к картине Д-3644-VII (нижний сегмент), мы увидим Хуа Болая, которого убивает Дяо Юээ (события из главы 64). Хуа Болай и Хуа Шулай охраняли заставу Медной лошади, которая была разгромлена танскими войсками. Перед ними на коленях персонаж без имени.

Среднее изображение: название «Чжао Мэйжун совершает покушение на Чжу Аня» 趙容美行刺朱岸. На картине изображен Чжу Ань (朱岸), сидящий на ложе под балдахином. У него разгневанное выражение лица, энергичное движение рук. Слева от него девушка, имени которой нет на картине. Вероятно, это и есть Чжао Мейжун 美容 (или Чжао, прекрасная лицом). Справа от Чжу Аня Ло Чжан 羅章 (участник сражения у заставы Медной лошади, один из соратников Сюэ Диншаня, его изображение есть на картине Д-3645-VII). Он выхватил меч. В книге «Предварительные разыскания по репертуару пекинской драмы» нами была найдена пьеса «Взятие заставы Золотого быка» (金牛关). Назначенная главнокомандующей Фань Лихуа приказывает взять заставу Золотого быка, которую охранял Чжу Я 朱崖. Чжу Я убегает и крадет молодую девушку Чжао Фужун (芙蓉). Он хочет жениться на ней, и девушка притворяется, что согласна. Фужун опаивает Чжу Я, выпускает в дом Ло Чжана, который убивает его. Эта пьеса создана по сюжету 55-й и 58-й глав романа «Сюэ Диншань идет походом на запад». В частности, глава 58 называется «Чжао Фу Жун замышляет убить Чжу Я. Фань Лихуа разгромила заставу Медной лошади» (芙蓉設計殺朱崖梨花兵打銅馬關). Мы сделали предположение, что наша картина и пьеса — это разночтение одного и того же сюжета. Имена персонажей похожи, единственное неизмененное имя — это Ло Чжан. Возможно, Чжу Ань 朱岸 (на картине) и Чжу Я 朱崖 (в романе) — это один и тот же персонаж, как и Чжао Мейжун 美容 (на картине) и Чжао Фужун 芙蓉 (в романе). Нельзя не обратить внимание на схожее написание иероглифов в этих именах. Как будто художник переписал иероглифы неверно, заменив их на другие. На народных картинах такое явление нередко.

Нижнее изображение: картина без названия. Это правая часть свитка. Здесь изображена Фань Лихуа на коне. Правая рука с мечом направлена в ту сторону, где должно быть продолжение нашего изображения, скорее всего главнокомандующая Фань Лихуа отдает приказ своим воинам. Справа от Фань Лихуа изображена служанка с флагом в руке. Точно установить сюжет без левой части свитка не представляется возможным.

Итак, в нашей коллекции есть пять картин. Две из них образуют целый свиток, три остальные являются правыми частями целого. Мы предположили, что в нашей коллекции как раз не хватает трех единиц, левых частей уже имеющихся картин. Некоторые названия сюжетов писались насквозь через две картины или только на одной левой половине, что лишает нас возможности определить некоторые сюжеты. Возможно, картины не сохранились, или находятся в коллекции другого музея. Мы сомневаемся в том, что В. М. Алексеев

мог купить во время экспедиции неполную серию, поскольку профессор был настоящим собирателем и исследователем.

Авторы благодарят за помощь в написании статьи кандидата филологических наук Екатерину Завидовскую, без помощи которой в расшифровке некоторых текстов наша серия театральных картин так и не была бы описана; кандидата исторических наук, сотрудника БАН Татьяну Игоревну Виноградову за помощь в подборе литературы и за консультацию; заместителя директора по науке ГМИР Екатерину Александровну Терюкову за идею упорядочить найденную к выставке информацию и написать статью.

Примечания

- ¹ *Алексеев В. М.* В старом Китае / Отв. ред. Б. Л. Рифтин. 2-е изд., испр. и доп. М., 2012.
- ² *Рифтин Б. Л.* Праздничные картинки няньхуа: Редкие китайские лубки из фондов РГБ // Восточная коллекция. Весна 2002. РГБ.: М. С. 112
- ³ Там же. С. 112.
- ⁴ Сюэ диншань чжэн си (Сюэ Диншань идет походом на Запад) [Электронный ресурс]: www.open-lit.com. Режим доступа: <http://www.open-lit.com/bookindex.php?gbid=569> 薛丁山征西
- ⁵ *Виноградова Т. И.* Мир как «представление»: Китайская литературная иллюстрация / Т. И. Виноградова; науч. рук. В. П. Леонов, отв. ред. Н. В. Колпакова. СПб., 2012. С. 177.
- ⁶ Там же. С. 107.
- ⁷ *Тао Цзюнь-ци.* Предварительные разыскания по репертуару пекинской драмы. Пекин, 1981. С. 140–153 (陶君起编著. 京剧剧目初探. 北京: 中国戏剧出版社, 1981. С. 140–153)
- ⁸ Там же. С. 142.
- ⁹ Редкие китайские народные картины из советских собраний / Составители и авторы предисловий Б. Л. Рифтин, Ван Шуцунь и Лю Юйшань. Л. — Пекин, 1991. С. 76.
- ¹⁰ *Виноградова Т. И.* Мир как «представление». С. 222.
- ¹¹ *Сорокин В. Ф.* Китайская классическая драма XIII — XIV веков. М., 1979. С. 289.
- ¹² Редкие китайские народные картины из советских собраний. С. 75
- ¹³ *Тао Цзюнь-ци.* Предварительные разыскания по репертуару пекинской драмы. С. 147. (陶君起编著. 京剧剧目初探. 北京: 中国戏剧出版社, 1981. С. 147)
- ¹⁴ Сюэ диншань чжэн си (Сюэ Диншань идет походом на запад) [Электронный ресурс]: www.open-lit.com. Режим доступа: <http://www.open-lit.com/bookindex.php?gbid=569> 薛丁山征西
- ¹⁵ *Тао Цзюнь-ци.* Предварительные разыскания по репертуару пекинской драмы. С. 146. (陶君起编著. 京剧剧目初探. 北京: 中国戏剧出版社, 1981. С. 146)
- ¹⁶ Там же.
- ¹⁷ <http://www.cntv.ru/>
- ¹⁸ <https://www.youtube.com/watch?v=CN72tiAiIbk>
- ¹⁹ <http://mail.hkcinema.ru/film/15975>
- ²⁰ <http://hkcinema.ru/film/4687>
- ²¹ Редкие китайские народные картины из советских собраний. С. 75.
- ²² Сюэ диншань чжэн си (Сюэ Диншань идет походом на Запад) [Электронный ресурс]: www.open-lit.com. Режим доступа: <http://www.open-lit.com/bookindex.php?gbid=569> 薛丁山征西
- ²³ Там же.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

АН СССР — Академия наук СССР

БГМ — Белорусский государственный музей (Минск)

ГАМБИС — Государственный антирелигиозный музей, бывший Исаакиевский собор

ЕИЭО — Еврейское историко-этнографическое общество

ИИМК АН СССР — Институт истории материальной культуры Академии наук СССР

ЛАХУ АН СССР — Ленинградское административно-хозяйственное управление Академии наук СССР

ЛГУ — Ленинградский государственный университет

МАЭ РАН — Музей антропологии и этнографии Российской академии наук (Кунсткамера)

МИР — Музей истории религии

МПВО — местная противовоздушная оборона

ОУФ ГМИР — Отдел учета фондов Государственного музея истории религии

РГБ — Российская государственная библиотека

СВБ — Союз воинствующих безбожников (ранее ОДГБ, СБ — Общество друзей газеты «Безбожник», Союз безбожников)

СНК СССР — Совет народных комиссаров СССР

СПбГУ — Санкт-Петербургский государственный университет

СПФ АРАН — Санкт-Петербургский филиал Архива Российской академии наук
Уч. док. — учетная документация

Ф. — Фонд «Фототека» Государственного музея истории религии

ФБОН АН СССР — Фундаментальная библиотека общественных наук Академии наук СССР

ЦГАЛИ — Центральный государственный архив литературы и искусства

SMHR — The State Museum of the History of Religion

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ. АННОТАЦИИ. КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Татьяна Николаевна Дмитриева

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Заведующая отделом «Архаические и традиционные верования»

Кандидат исторических наук

tn-d@mail.ru

ПОРТРЕТ ШАМАНА МАМПЫЯ В ФОНДАХ ГМИР

В статье дается атрибуция картины Л. П. Базановой «Камлание шамана» как портрета алтайского шамана Мампыя, жившего в конце XIX — начале XX в. в районе среднего течения р. Катунь. Собраны опубликованные в разных изданиях сведения о пребывании шамана Мампыя в Томске, о его деятельности как шамана, о его контактах с этнографами. В феврале 1909 г. шаман был приглашен для выступления с камланием на сцене Общественного собрания г. Томска на организованном А. В. Адриановым и Г. Н. Потаниным «Сибирском вечере», а также перед другими аудиториями. До и после камлания шаман был осмотрен группой врачей, в результате чего было признано, что он — вполне нормальный физически и психически человек с хорошим развитием. В Томске шаман посетил различные учреждения — цирк, кинематограф, типографию, Технологический институт и др., был представлен архиепископу и губернатору. Также шаман был приглашен художницей Л. П. Базановой в ее мастерскую, где и был создан портрет, который теперь хранится в фондах ГМИР.

Ключевые слова: Шаман, Мампый, «Сибирский вечер», Л. П. Базанова, А. В. Анохин, А. В. Адрианов, Г. Н. Потанин

Tatiana N. Dmitrieva

State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Head of department “Religions of archaic societies and Ancient World”

PhD (History)

tn-d@mail.ru

THE PORTRAIT OF SHAMAN MAMPYI IN THE FUNDS OF SMHR

In the article is given the attribution of the picture of L. P. Bazanova “Kamlaniye of a shaman” as a portrait of Altai shaman by the name of Mampyi, who lived in the region of middle watercourse of river Katun' in the end of the XIX — beginning of the XX century.

The information that was published in different editions about the visit of shaman Mampyi in Tomsk, about his activity as shaman, about his contacts with ethnographers is gathered. In February 1909 the shaman was invited for performance with a kamlaniye on a scene of Tomsk Public Assembly, in the frames of “Siberian Evening”, that was organized by A. V. Adrianov and G. N. Potanin, and also before some other audiences.

The shaman was examined by group of doctors before and after his kamlaniye.

They made the conclusion that the shaman is quite normal both from the physiological and psychological point of view and that he is a well developed person. The shaman visited various institutions in Tomsk — the circus, cinema, typography, Institute of Technology etc. He was presented to the archbishop and the governor of Tomsk. Also the shaman was invited by the artist L. P. Bazanova in her workshop, where the portrait which, is stored in GMIR funds now, was created.

Key words: the shaman, Mampyi, «Siberian Evening», L. P. Bazanova, A. V. Anokhin, A. V. Adrianov, G. N. Potanin

Алеся Николаевна Некрасова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)
Младший научный сотрудник отдела «Фотонегамультимедиа»
nelesy2@gmail.com

ПРЕДМЕТЫ, ИЗГОТОВЛЕННЫЕ В ХУДОЖЕСТВЕННО-РЕПРОДУКЦИОННОЙ МАСТЕРСКОЙ И. С. ЗОЛОТАРЕВСКОГО, В СОБРАНИИ ГМИР

Статья посвящена деятельности Художественно-репродукционной мастерской Главнауки, которую в 1919 г. в Петрограде открыл скульптор И. С. Золотаревский. Еще до революции в родном Елисаветграде Золотаревский занимался техниками копирования скульптуры, а позже пришел к мысли использовать свои наработки в области народного образования. Следуя популярной идее о том, что народное образование должно быть наглядным, Золотаревский разработал проект создания по всей России музеев репродукций, которые представляли бы собой собрания точных копий предметов крупнейших российских (а согласно оптимистичным планам Золотаревского, и мировых) музеев. После переезда в Петроград Золотаревский открыл «мастерскую по репродукции музеев», команда которой занялась изготовлением копий с предметов Государственного Эрмитажа и Музея антропологии и этнографии Академии наук. Предметы для копирования подбирались в соответствии с идеями петроградского антрополога, ведущего сотрудника Музея антропологии и этнографии Л. Я. Штернберга по типологии культуры. За десять лет своего существования мастерская изготовила предметы для десятков музеев по всему СССР. В настоящее время копии из мастерской Золотаревского есть и в собрании Государственного музея истории религии.

Ключевые слова: И. С. Золотаревский, Художественно-репродукционная мастерская Главнауки, антирелигиозная пропаганда, антирелигиозные музеи, копия, Л. Я. Штернберг, народное образование, Государственный музей истории религии

Alesia N. Nekrasova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)
nelesy2@gmail.com

ITEMS MADE IN THE ISIDOR ZOLOTAREVSKY'S ATELIER OF ART REPRODUCTION IN THE COLLECTION OF THE STATE MUSEUM OF THE HISTORY OF RELIGION

The article is devoted to the Atelier of art reproduction of the Science Department (Glavnauka), established in 1919 by the sculptor Isidor Zolotarevsky. Yet before the Revolution of 1917 Zolotarevsky had been living in Elisavetgrad and working at technics of copying sculptures. Later he had decided to use his professional knowledges at popular education. Zolotarevsky followed the popular idea that popular education had to be demonstrative and developed a project related to creation of the museums of reproductions throughout Russia, where exact copies of objects from the biggest russian museums would be represented. After moving to Petrograd Zolotarevsky opened Atelier of art reproduction. There his team began making copies of museum objects from the Hermitage State Museum and the Museum of Anthropology and Ethnography. Museum objects for copying were picked up according with the ideas of typology of culture proposed by the anthropologist Lev Shternberg, who was a scientist of the Museum of Anthropology and Ethnography. During the ten years of existence the Atelier made copies for several museums throughout the USSR. At the present time some copies from the Zolotarevsky's atelier are in the collection of the State Museum of the History of Religion.

Key words: Isidor Zolotarevsky, Atelier of art reproduction of The Science Department (Glavnauka), copy, antireligious propaganda, antireligious museums, Lev Shternberg, popular education, the State Museum of the History of Religion.

Алла Викторовна Панях

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)
Заведующая отделом «Научная библиотека»
biblioteka.mir@gmail.com

В. Д. БОНЧ-БРУЕВИЧ — ДИРЕКТОР МУЗЕЯ ИСТОРИИ РЕЛИГИИ И СОБИРАТЕЛЬ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ. ЧАСТЬ 2 (1952 Г.)

В статье на основании впервые публикуемых архивных материалов продолжена реконструкция истории Научной библиотеки ГМИР. В частности, большое внимание уделено книжной собирательской деятельности директора музея В. Д. Бонч-Бруевича. В 1952 году благодаря его усилиям библиотека пополнилась значительными поступлениями литературы из разных учреждений культуры, из Москвы начали перевозить большую библиотеку Центрального антирелигиозного музея, получили прекрасно сформированную библиотеку Императорского Православного Палестинского Общества. Были приобретены личные библиотеки известных ученых: крупнейшего специалиста по истории русского масонства Н. П. Киселева, часть библиотеки историка Н. К. Никольского, библиотека исследователя античности профессора А. Б. Рановича. Драматична судьба личной библиотеки самого В. Д. Бонч-Бруевича, подаренной им когда-то Библиотеке Академии наук и проле-

жавшей на складе 25 лет. Только в 1952 году ее с большим трудом удалось получить в библиотеку ГМИР. Этот год стал особенно плодотворным в собирательской книжной деятельности, и библиотека ГМИР обогатилась ценнейшими коллекциями, в том числе редкими и уникальными изданиями.

Ключевые слова: Научная библиотека Государственного музея истории религии, книжные коллекции, книжная собирательская деятельность, личные библиотеки ученых, Н. П. Киселев, А. Б. Ранович, В. Д. Бонч-Бруевич, история науки.

Alla V. Panciakh

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Chief of Scientific library

biblioteka.mir@gmail.com

V. D. BONCH-BRUEVICH: THE DIRECTOR OF THE MUSEUM AND COLLECTOR OF THE SCIENTIFIC LIBRARIES OF THE SMHR

The article on the basis of the first published archival materials continues the reconstruction of the history of the Scientific library of the SMHR. In particular, much attention is given to the book collecting activities of the Museum Director V. D. Bonch-Bruevich. In 1952, thanks to his efforts, the library was enriched for a major portion of literature from different cultural institutions, from Moscow have started to carry a large library of the Central Anti-religious Museum, got perfectly formed library of the Imperial Orthodox Palestinian Society. Personal libraries of famous scientists were purchased: the largest specialist on the history of Russian Freemasonry N. P. Kiselev, part of the library of the historian N. K. Nikolsky, library of the researcher of the antiquity Professor A. B. Ranovich. Dramatic was the fate of the personal library of V. D. Bonch-Bruevich, donated him once to the Library of the Academy of Sciences and lain there in the warehouse for 25 years. Only in 1952 it was managed with great difficulty to get it to the SMHR library. This year has been particularly fruitful in the book collecting activities, and the SMHR library was enriched with most valuable collections, including rare and unique editions.

Key words: Scientific Library of the State Museum of the History of Religion, book collections, book collecting activities, personal libraries of scholars, N. P. Kiselev, A. B. Ranovich, V. D. Bonch-Bruevich, history of science

Раиса Тимофеевна Рашкова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Ведущий научный сотрудник отдела «Христианство на Западе»

Кандидат исторических наук

rrashkova@mail.ru

АЛТАРЬ «УСЕКНОВЕНИЕ ГЛАВЫ СВ. ИОАННА КРЕСТИТЕЛЯ» С ГЕРБОМ ПОЛЬСКОГО КОРОЛЯ СТАНИСЛАВА АВГУСТА ПОНЯТОВСКОГО В СОБРАНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ ИСТОРИИ РЕЛИГИИ

Статья посвящена бронзовому алтарю, поступившему в 1938 г. из закрытого костела в г. Пушкине. Согласно архивным документам, в Царском Селе он оказался благодаря княгине Жанетте Лович, мorganатической супруге Великого князя Константина Павловича. После его кончины, оказавшись в Петербурге, она просила в письме к Николаю I и в своем духовном завещании перевезти из Варшавского Королевского замка в Петербург «алтарь католической chapели, перед которым она была венчана», а также «всю капеллу в полном составе». В 1772 г. алтарь был преподнесен королю Станиславу Августу Понятовскому нунцием папы Климента XIV Дж. Гарампи. На основе тождества с бронзовым тондо в Ораториуме Сан Джованни Деколлато в кафедральном соборе Св. Иоанна на Мальте, а также стилистического единства с другими работами, удалось установить авторство итальянских мастеров — художника Чиро Ферри (1634–1689) и бронзолитейщика Урбано Бартаlesi (1641–1726). Герб в нижней части алтаря является позднейшей вставкой.

Ключевые слова: алтарь, chapель, тондо, герб, король, нунций

Raisa T. Rashkova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

PhD (History)

rrashkova@mail.ru

THE GILT-BRONZE ALTAR OF THE BEHEADING OF ST. JOHN THE BAPTIST WITH THE COAT OF ARMS OF THE POLISH KING STANISLAW AUGUST PONIATOWSKI IN THE COLLECTION OF THE STATE MUSEUM OF THE HISTORY OF RELIGION

The article is devoted to the history and attribution of this Altar, received from the closed in the 1938 church of St. John the Baptist in Pushkin (Zarskoe Selo). Here this Altar was moved from Warsaw according to the request at the Tsar Nicolas I by princess Janette Lovithc, morganatic wife of Cèsarévitch Konstantin Pavlovitch after his death and then by her leave will in 1831, because marriage ceremony was take place before this Altar in the Royal Castle in Warsaw. In 1772 this Altar was presented to king Stanislaw August by nonce of Pope Klemens XIV G. Garampi. The attribution to Italian painter Ciro Ferri (1634–1689) and founder Urbano Bartalesi (1641–1726) was made in the base of identity with a central gilt bronze medallion with a relief of the Beheading of St. John the Baptist, Oratory of San Giovanni Decollato, Valletta, Malta, and with many others analogy in the works of this masters. The coat of arms of Stanislaw August was made in XVIII century.

Key words: Altar, Ciro Ferri, Urbano Bartalesi, St. John the Baptist

Наталья Владимировна Ревуненкова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Заведующая отделом «Западное христианство»

Доктор исторических наук

nrevunenкова@yandex.ru

ОБ ИСТОРИЧЕСКОМ СОДЕРЖАНИИ ГРАВЮР ФРАНЦУЗСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ 1789–1792 ГГ. В КОЛЛЕКЦИИ ГМИР

Статья рассматривает отражение событий начального этапа Французской революции в эстампах, подвергавших критике институты монархии и церкви. В числе шедевров французской графики XVIII в. представлена самая известная карикатура на имперскую политику Екатерины II, вдохновлявшей контрреволюцию.

Ключевые слова: Французская революция, карикатура, критика монархизма, антиклерикальная сатира, Екатерина Великая

Natalia V. Revunenкова

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Chief of department «Christianity on the West»

PhD (History)

nrevunenкова@yandex.ru

ON HISTORICAL CONTENT OF ETCHINGS IMAGING FRENCH REVOLUTION 1789–1792 FROM SMHR COLLECTION

Article shows the reflection of revolutionary events 1789–1792 in etchings. Etchings include anticlerical satire and critique of monarchism. Among masterpieces of XVIII century French graphics the notorious caricature of Katherine the Great is presented. As Katherine the Great had inspired most of leaders of contrerevolution in Europe.

Key words: French revolution, caricature, critique of monarchism, anticlerical satire, Catherine the Great

Артём Александрович Рыбаков

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Младший научный сотрудник

ribart@mail.ru

ДВА МЕДАЛЬОНА МАСТЕРСКОЙ ЯНА САЛОМОНА МЮНХЕЙМЕРА ИЗ СОБРАНИЯ ГМИР

Статья посвящена атрибуции двух медальонов-барельефов из собрания Государственного музея истории религии, отражающих события национально-освободительной борьбы в Царстве Польском в XIX веке. Оба изделия авторства Яна Саломона Мюнхеймера (1808–1879), медальера, рисовальщика и гравера Польского Банка, владельца граверной и ксилографической

мастерской. Первый медальон представляет собой символическое прощание с польской государственностью, второй посвящен репрессиям и ссылкам повстанцев со стороны царских властей после подавления восстания 1863 года.

Ключевые слова: Царство Польское, народное восстание, медальон, Дитрих Монтень, Артур Гротгер, Ян Саломон Мюнхеймер

Artem A. Rybakov

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Junior research fellow

ribart@mail.ru

TWO MEDALLIONS BY THE JAN SALOMON MINHEJMER'S WORKSHOP FROM THE COLLECTION OF THE STATE MUSEUM OF THE HISTORY OF RELIGION

The article is dedicated to the attribution of two medallions from the collection of the State Museum of the History of Religion that represent the events of the national liberation movement in the Kingdom of Poland in the 19th century. Both items have been crafted by Jan Salomon Minhejmer (1808–1879), the medallionist, artist and chaser of the Bank of Poland, owner of an engraving and xylographic workshop. The first medallion depicts a symbolical farewell to Poland's statehood, while the second is dedicated to the repressions and banishment of the rebels by the government after the rebellion of 1863 had been repressed.

Key words: The Kingdom of Poland, Medallion, Dietrich Monten, Artur Grottger, Jan Salomon Minhejmer

Алла Викторовна Соколова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Ведущий научный сотрудник

Кандидат архитектуры

allasok10@gmail.com

ГРАФИКА И ФОТОГРАФИИ СОЛОМОНА ЮДОВИНА В СОБРАНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ ИСТОРИИ РЕЛИГИИ: МЕЖДУ ЭТНОГРАФИЕЙ И АНТИРЕЛИГИОЗНОЙ ПРОПАГАНДОЙ 1930-Х ГГ.

В статье прояснено происхождение графических работ Соломона Юдовина из фонда «Иудаизм» ГМИР, рассмотрены их тематика, иконография, стилистика; предложена атрибуция ряда фотографий из фонда «Фототека» как коллекции снимков Юдовина 1912–1914 гг. На основе анализа графических работ Юдовина в статье выдвинут ряд предположений: например, о том, что данные работы были выполнены специально для научных экспозиций антирелигиозной направленности, созданных на рубеже 1920–1930-х гг., и признаны кураторами этих экспозиций этнографически точными изображениями еврейских религиозных обрядов. Доказательство этого пред-

положения построено автором статьи главным образом на сопоставлении риторических формул научной критики иудаизма, определявших антирелигиозный характер его репрезентации в музейных экспозициях 1930-х гг., с особенностями иконографии и стилистики графических работ Юдовина из собрания ГМИР.

Ключевые слова: репрезентация иудаизма, еврейская этнография, антирелигиозная пропаганда, Соломон Юдовин

Alla V. Sokolova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

PhD (Architecture)

allasok10@gmail.com

**GRAPHIC WORKS AND PHOTOGRAPHS BY SOLOMON IUDOVIN
IN COLLECTION OF THE STATE MUSEUM OF THE HISTORY OF
RELIGION: BETWEEN ETHNOGRAPHY AND ANTI-RELIGIOUS
PROPAGANDA IN 1930S**

The article examines a provenance of the graphic works by Solomon Iudovin stored in the fond “Judaism” of GMIR. The author studies topics, iconography, and stylistics of the mentioned graphic works; she also proposes attribution of a number of photos from the fond “Photo Library” as a collection of Iudovin’s snapshots of 1912–1914. The article puts forward assumptions based on analysis of Iudovin’s graphic works, i.e. they were created specifically for 1920s — 1930s scientific exhibitions of anti-religious orientation and were recognized by exhibition curators as adequate ethnographic images of Jewish religious rites. The proof of these assumptions is constructed by the author mainly on comparison of rhetorical formulas common for scientific criticism of Judaism that determined the anti-religious nature of its representation in museum exhibitions of the 1930s, with distinctive features of the iconography and stylistics of Iudovin’s graphic works, stored in collection of GMIR.

Key words: representation of Judaism, Jewish ethnography, anti-religious propaganda, Solomon Iudovin

Валентина Николаевна Мазурина

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Старший научный сотрудник отдела «Религии Востока»

kima25@yandex.ru

**ПЕРВАЯ БУДДИЙСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ МУЗЕЯ (СОБИРАТЕЛЬСКАЯ
ЭКСПЕДИЦИЯ 1932 ГОДА)**

Статья основана на архивных документах Санкт-Петербургского филиала Архива Российской академии наук и Отдела учета музея. Летом 1932 года в Бурятию по заданию музея отправился историк-монголовед В. А. Казакевич с целью собрать коллекцию буддийских культовых предметов. Основным

районом работы был Агинский аймак. Всего было собрано и передано в музей около полутора тысяч предметов, документов и фотографий. Эта коллекция стала основой буддийской части восточного фонда.

Ключевые слова: Музей, экспедиция, Бурятия, коллекция

Valentina N. Mazurina

The State Museum of the History of Religion , St. Petersburg (Russia)

kima25@yandex.ru

THE FIRST BUDDHIST COLLECTION OF THE STATE MUSEUM OF THE HISTORY OF RELIGION

The article is based on archival documents. In the summer of 1932 V. A. Kazakevich collected for the museum collection in Buryatia Buddhist religious objects, documents and photographs. In total, the museum was transferred to more than a thousand different materials.

Key words: Museum of Buryatia, collection

Екатерина Владимировна Столярова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Научный сотрудник отдела «Религии Востока»

stolyarovaekaterina@rambler.ru

КУКЛЫ ТРАДИЦИОННОГО ЮЖНОИНДИЙСКОГО ТЕАТРА ТЕНЕЙ «ТОЛПАВА КУТХУ» ИЗ КОЛЛЕКЦИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ ИСТОРИИ РЕЛИГИИ

Театр теней существует в разных регионах Индии: на востоке в штате Орисса, на юге в штатах Андхра Прадеш, Тамилнад, Керала, Карнатака и на западе в штате Махараштра. Традиционно плоские театральные куклы изготавливаются из кожи различных животных. Они приводятся в движение с помощью бамбуковых или тростниковых палок, а в качестве экрана выступает плотно натянутая белая ткань с подсветкой. Спектакли теневого театра связаны с религиозным культом и рассказывают сюжеты из индийской мифологии.

Театр теней южноиндийского штата Керала называется «толпава кутху» («спектакль теневых фигур»). Спектакли, посвященные богине-матери в разных ее проявлениях, проходят на специально сконструированных сценах перед храмами и рассказывают о жизни царевича Рамы от рождения до короны.

В статье рассматриваются отличительные особенности театра плоских фигур Кералы, особое внимание уделяется связи данного вида искусства с религиозным ритуалом.

Ключевые слова: толпава кутху, пулавар, Керала, кутху мадам, Бхагавати, Бхадракали

Ekaterina V. Stolyarova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)
Researcher of Oriental religions department
stolyarovaekaterina@rambler.ru

PUPPETS OF TRADITIONAL SOUTH INDIAN THEATRE “TOLPAVA KUTHU” FROM COLLECTION OF STATE MUSEUM OF THE HISTORY OF RELIGION

Shadow theater exists in different regions of India: in the East in Orissa, in the South in the States of Andhra Pradesh, Tamilnadu, Kerala, Karnataka and in the West in the state of Maharashtra. Traditionally flat puppets are made from leather of various animals. They are driven with the help of bamboo or reed poles, and the screen are a white cloth with lights. Performances of shadow theatre are connected with religious cult and tell stories from Indian mythology. The shadow theatre of south Indian state of Kerala is called «tolpava kuthu» («the play of the shadow figures»). Performances, dedicated to the mother goddess in its different manifestations, are held on a specially designed stage before shrines and tell about the life of Prince Rama from his birth to coronation.

The article deals with distinctive features of theatre of Kerala, with particular emphasis on the connection of this art form with religious ritual.

Key words: tolpava kuthu, pulavar, Kerala, kuthu madam, Bhagawati, Bhadrakali

Екатерина Александровна Терюкова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)
Заместитель директора по научной работе
Доцент кафедры философии религии и религиоведения Института философии СПбГУ
Кандидат философских наук, доцент
eaterioukova@mail.ru

Екатерина Александровна Завидовская

Национальный университет Цинхуа, Синьчжу (Тайвань)
Ассистент-профессор
Кандидат филологических наук
katushaza@yahoo.com

Ольга Семеновна Хижняк

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)
Ведущий научный сотрудник
Кандидат философских наук
olgakhizh@mail.ru

В. М. АЛЕКСЕЕВ О МЕТОДАХ ИССЛЕДОВАНИЯ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ КАРТИНЫ

В статье рассматривается такой мало изученный аспект деятельности известного отечественного синолога В. М. Алексева (1881–1951), исследователя класси-

ческой китайской литературы, народных верований и искусства, как методологические принципы его полевой работы во время стажировки в Китае в 1906–1909 гг. Будучи пионером в области полевой этнографии, работавшим в условиях отсутствия пособий и справочных материалов, российский китаевед прибегал к уникальным методам сбора информации и пояснений о содержании народных картин *няньхуа*, которые он считал важнейшим источником знаний о народной и элитарной культуре. В. М. Алексеев привлекал широкий круг информантов, в числе которых были его учителя по языку сяньшэны. Их письменные пояснения содержат не имеющие аналогов интерпретации сотен народных картин из коллекции Алексеева. В статье впервые публикуются материалы из Научно-исторического архива ГМИР — выполненные сяньшэнами описания к картинам с изображением популярных в китайской народной религии охранников дверей *мэнь-шэней*, приведены их переводы на русский язык и комментарии авторов, ведущих исследование коллекции лубков Алексеева из собрания ГМИР.

Ключевые слова: В. М. Алексеев, синология, китайская народная картина, рукописные пояснения к картинам, боги дверей мэнь-шэни

Ekaterina A. Teryukova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Deputy-Director for Research Affairs

Assistant Professor at Philosophy of Religion and Study of Religion Department,
Saint-Petersburg State University

PhD (Philosophy), Associated Professor

eateriukova@mail.ru

Ekaterina A. Zavidovskaya

National Tsing Hua University, Hsinchu (Taiwan)

PhD (Philology), Assistant Professor

katushaza@yahoo.com

Olga S. Khizhniak

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Principle scientist

PhD (Philosophy)

olgakhizh@mail.ru

ACADEMICIAN V. M. ALEXEEV'S METHODS OF STUDYING CHINESE POPULAR PRINTS

The paper discusses methods of ethnographic field work applied by future leading Russian sinologist V. M. Alexeev (1881–1951) to a large collection of Chinese popular prints *nianhua* 年畫 that he acquired during his graduate traineeship in China (1906–1909). Facing paucity of reference materials, being a pioneer of field work in China, Russian sinologist referred to unique methods of accumulating materials on Chinese popular culture and their interpretation, Alexeev had a wide circle of informants, among who his language mentors, more or less well edu-

cated *xiansheng* 先生, and literate artisans from printing shops offered the biggest help by writing down explanations and comments for about three hundred popular prints. A part of these notes has been preserved at archive of the State Museum of the History of Religions. The paper presents several examples of *xiansheng*'s notes interpreting pictures with Door Gods *menshen* 門神 (there is total of 360 prints with Door Gods at SMHR collection) translated into Russian and offers detailed analysis of their importance for the current scholarship on late imperial Chinese popular visual culture.

Key words: V. M. Alexeev's collection, sinology, popular print *nianhua*, handwritten explanatory notes, Door God *menshen*, Chinese popular religion

Татьяна Игоревна Виноградова

Библиотека Российской академии наук, Санкт-Петербург (Россия)

Заведующая отделом литературы стран Азии и Африки

Кандидат исторических наук

ptat-vinogradova2008@yandex.ru

АЛЬБОМ «ДАВАЙТЕ СЛЕДОВАТЬ ВЫСОЧАЙШЕМУ УКАЗУ ОБ ИСТРЕБЛЕНИИ НЕЧИСТИ» ИЗ КОЛЛЕКЦИИ АКАДЕМИКА В. М. АЛЕКСЕЕВА В СОБРАНИИ ГМИР

В статье рассматривается альбом антимиссионерских картин из коллекции Музея истории религии (коллекция академика В. М. Алексеева), выполненных в стиле традиционной китайской народной картины гравюр. Дается характеристика альбома, его атрибуция, изучается история издания, анализируются причины появления подобного издания и реакция на него со стороны миссионеров, работающих в Китае. Делается вывод о том, что данный экземпляр альбома — один из тех, которые были изданы британским миссионером Дж. Гриффитом.

Ключевые слова: Китай, христианство, миссионеры, антихристианские выступления, народная картина, Дж. Гриффит, Чжоу Хань

Tatiana I. Vinogradova

Russian Academy of Sciences Library, St. Petersburg (Russia)

Head of the Asian and African Literature Department

PhD (History)

ptat-vinogradova2008@yandex.ru

ALBUM "LET US FOLLOW THE HIGHEST DECREE ABOUT THE EXTERMINATION OF THE EVIL SPIRITS" FROM THE COLLECTION OF ACADEMICIAN V. M. ALEKSEEV, STATE MUSEUM OF HISTORY OF RELIGION

The article discusses the anti-missionary album of paintings from the collection of the Museum of the History of Religion (collection of academician V. M. Alekseev),

performed in the style of traditional Chinese folk painting prints. Here we study artistic features of this album, its attribution, the history of the publication, analyze the causes of such issues and the reaction to it by the missionaries working in China. This copy of the album is one of those that have been published by the British missionary John Griffith.

Key words: China, Christianity, missionaries, antichristian movements, popular prints

Валентина Николаевна Мазурина

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Старший научный сотрудник отдела «Религии Востока»

kima25@yandex.ru

Мария Владимировна Кормановская

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Младший научный сотрудник отдела «Религии Востока»

СЕРИЯ ТЕАТРАЛЬНЫХ ЛУБКОВ ИЗ КОЛЛЕКЦИИ ГМИР

В статье проводится атрибуция серии театральных лубков из коллекции ГМИР. Ранее лубки не были изучены и публикуются впервые. Сюжеты на картинах заимствованы из романа «Сюэ Диншань идет походом на Запад». Роман был написан на основе легенд о семье танских генералов Сюэ в XVIII веке. Также было создано множество театральных пьес, которые популярны в современном Китае и на Тайване. Помимо описания сюжетов в статье есть ссылки на определенные главы романа или пьесу.

Ключевые слова: Китайские театральные лубки, В. М. Алексеев, Сюэ Диншань, Сюэ Жэньгуй, Фань Лихуа

Valentina N. Mazurina

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

kima25@yandex.ru

Maria V. Kormanovskaja

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

A SERIES OF THEATRICAL POPULAR PRINTS FROM THE COLLECTION OF THE STATE MUSEUM OF THE HISTORY OF RELIGION

A series of theatrical popular prints from the collection of the State Museum of the History of Religion is attributed in this article. Popular prints have not been studied earlier and are published for the first time. Subjects of the paintings are taken from the novel “Xue Dingshan is conquering the West”. The novel was written based on the legends about the Xue generals’ families’ families of Tang epoch in XVIII century. A lot of plays that are popular now in modern China and Taiwan, were also written. There are links to specific chapters of the novel or the play in the article in addition to describing scenes.

Key words: Chinese theatrical popular prints, Xue Dingshan, Xue Gengui, Fan Lihua, V. M. Alekseev

Раиса Тимофеевна Рашкова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Ведущий научный сотрудник

Кандидат исторических наук

rrashkova@mail.ru

**МУЗЫКА АНГЕЛА. К ВОПРОСУ ОБ ИКОНОГРАФИИ И АТРИБУЦИИ
КАРТИНЫ «СМЕРТЬ ФРАНЦИСКА АССИЗСКОГО» ИЗ СОБРАНИЯ
ГМИР**

Статья посвящена анализу религиозных и исторических предпосылок создания оригинала этого произведения художником Фра Козимо да Кастельфранко (в миру Паоло Пьяцца), вступившим в 1598 г. в орден капуцинов. Особый интерес представляет новая иконография картины, связанная не только с требованиями церкви к религиозному искусству после Тридентского собора (1545–1563), но и с обновлением и необычайной популярностью культа св. Франциска, в частности, благодаря рвению капуцинов. Значительное место уделяется вопросу об источниках иконографии, которые использовал мастер, раскрывается своеобразие его трактовки и роль в создании так называемой второй иконографии св. Франциска. В статье показано значение гравюры Рафаэля Заделера I как уникального документа об исчезнувшей картине Паоло Пьяццы. Гравюра эта была популярна в капуцинских монастырях Баварии, Испании, юга Франции, по ней создавались живописные произведения. Вероятно, одно из них ныне хранится в ГМИР. Картина датируется не XIX, а XVIII в. **Ключевые слова:** художник-капуцин, вторая иконография, Ангел-музыкант, гравюра, подлинник, сюжет, цитра

Raisa T. Rashkova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

PhD (History)

rrashkova@mail.ru

**ANGELIC MUSIC. TO THE QUESTION ABOUT THE ICONOGRAPHY
AND ATTRIBUTION OF THE PAINTING "THE DEATH OF FRANCIS OF
ASSISI" FROM THE COLLECTION OF THE SMHR**

The article is devoted to the analysis of the religious and historical premise of the creation of the original of this work by Fra Cosimo da Castelfranco, who was a painter-Capuchin (from 1598). The great interest produce the new iconography of this picture, connected with expects of the Church to the religious art after the Trident Council (1545–1563) and with the great popularity of the cult of Saint Francis thanks specifically of the zeal of Capuchins. The great consideration is

given to the originality of his interpretation and to the question of the sources of the new iconography and the role of painter in creation of the so-called “second” iconography of Saint Francis. In the article is shown the importance of the engraving of Raphael I Sadeler as unique document about disappear picture of Paolo Piazza. This engraving of Raphael I Sadeler was very popular in the Capuchins cloister and is probably that this picture was paint by the monk-Capuchin.

Key words: painter-Capuchin, “second” iconography of Saint Francis, Angelic music, engraving, Paolo Piazza, Raphael Sadeler I

Елена Сергеевна Кравцова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Научный сотрудник Отдела рукописной и редкой книги

Кандидат исторических наук

kravtsova.kes@gmail.com

К ВОПРОСУ ОБ АТРИБУЦИИ КНИГИ КАК МУЗЕЙНОГО ПРЕДМЕТА

Заметка посвящена атрибуции книги как музейного предмета в комплексе. Автор предпринимает попытку восстановить историю Евангелия: от его создания во Львове в 1665 г. и вложения в последующем 1666 г. в церковь преображения Господня в селе Хотислав (Западная Белоруссия) до поступления в ленинградский Музей Истории Религии в 1947–1948 гг.

Elena S. Kravtsova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

PhD (History)

kravtsova.kes@gmail.com

THE HISTORY OF A GOSPEL (LVIV, MICHAIL SLEZKA, 1665). TO THE QUESTION OF THE PROVENANCE OF THE MUSEUM'S BOOKS

The article is devoted to history of the Gospel, printed in Lviv by Michail Slezka in 1665. The provenance of the binding, the inscriptions and the stamps reveals the history of book from 1666 (in Church of the Transfiguration of Jesus in Chotislav, West Belarus) to 1947–1948 (Museum of the History of Religion in Leningrad, USSR).

Татьяна Витаутосовна Чумакова

Санкт-Петербургский государственный университет

Профессор кафедры философии религии и религиоведения

Доктор философских наук

chumakovatv@gmail.com

ИССЛЕДОВАНИЕ НАРОДНОЙ РЕЛИГИОЗНОСТИ УЧАСТНИКАМИ СТУДЕНЧЕСКИХ «ЭКСКУРСИЙ», ОРГАНИЗОВАННЫХ

В. Г. БОГОРАЗ

Статья посвящается студенческим экскурсиям 20-х — начала 30-х годов XX в., организацией которых занимался В. Г. Богораз-Тан. Эти «экскурсии», которые часто представляли собой длительные многомесячные экспедиции, организовывались для студентов Этнографического отделения Географического факультета. Однако, в них часто принимали участие учащиеся и других ленинградских высших учебных заведений. Часть материалов, собранных экскурсантами, была опубликована в сборниках «Материалы, собранные во время летних экскурсий студентами Этнографического факультета бывшего Географического института, ныне Этноотделения Географического факультета ЛГУ, 1923–1926» (Вып. 1. Л., 1926); «Старый и новый быт» (Л., 1924); «Обновленная деревня» (Л., 1925); «Еврейское местечко в революции. Очерки» (М.; Л., 1926).

Tatiana V. Chumakova

St. Petersburg State University

Department of Philosophy of Religion and Religious Studies

Institute of Philosophy

PhD (Philosophy), Professor

THE STUDY OF FOLK RELIGIOSITY CARRIED OUT

BY PARTICIPANTS OF THE STUDENT "EXCURSIONS" ORGANIZED BY VLADIMIR BOGORAZ

The article is devoted to student excursions organized by Vladimir Bogoraz-Tan in 1920s. These "trips", which often were lengthy months-long expeditions, were organized for students by the ethnographic department of the Faculty of Geography. However, students from other Leningrad Institutions of higher education often participated. Part of the material collected by the excursionists was published in the following miscellanea: "The materials collected during the summer tours by students of the Ethnographic Faculty of the former Institute of Geography, now Ethno department of the Geography Faculty of the Leningrad State University, 1923–1926" (Issue 1. Leningrad, 1926); "Old and new lifestyle" (Leningrad, 1924); "The renewed village" (Leningrad, 1925); "The Jewish place in the revolution. Essays" (Moscow — Leningrad, 1926).

Key words: Vladimir Bogoraz-Tan, ethnographic trips, folk religiosity

Евгений Михайлович Лучшев

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Ведущий научный сотрудник

Кандидат философских наук

emluchshev@yandex.ru

ПРОБЛЕМА ПРОИСХОЖДЕНИЯ РЕЛИГИИ В СОВЕТСКОЙ АНТИРЕЛИГИОЗНОЙ ПРОПАГАНДЕ 1920–1930-Х ГОДОВ

В статье анализируется один из важных аспектов советской антирелигиозной пропаганды. Идеиная борьба с религией, начавшаяся в России после Октябрьской революции, одной из своих целей ставила научное освещение вопросов, связанных с происхождением религии. Этой проблеме были посвящены многие лекции, доклады, диспуты 1920–1930-х гг. Научные издания были представлены брошюрами западных и русских марксистов, специальной религиоведческой литературой. Печатались особые антирелигиозные учебники, помогавшие пропагандистам и широким слоям населения разобраться в сложных вопросах происхождения религии. В то же время среди пропагандистского актива широкое хождение имели упрощенные, вульгаризированные взгляды на эту проблему. Одной из причин этого явления была малограмотность антирелигиозных активистов и населения страны.

Ключевые слова: марксизм, советская антирелигиозная пропаганда, происхождение религии, Союз безбожников

Evgeny M. Luchshev

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Leading researcher

PhD (Philosophy)

emluchshev@yandex.ru

THE PROBLEM OF THE ORIGIN OF RELIGION IN SOVIET ANTI-RELIGIOUS PROPAGANDA OF 1920–1930-IES

The article analyzes one of the important aspects of the Soviet antireligious propaganda. The ideological struggle against religion, which began in Russia after the October revolution, one of its goals was to put the scientific coverage of issues related to the origin of religion. This problem was discussed in many lectures, reports, debates of the 1920s-1930s. Scientific publication was presented by the brochures of the Western and Russian Marxists, special theological literature. Printed antireligious textbooks helped the propagandists and the wider population to understand the complex issues of the origin of religion. At the same time, among the propagandists asset wide circulation simplified, vulgarized views on this issue. One of the reasons for this phenomenon was the illiteracy of the anti-religious activists and of the population.

Key words: Marxism, the Soviet anti-religious propaganda, the origin of religion, Union of the Godless

Илья Хацкелевич Черняк

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Заведующий Редакционно-издательским отделом

Кандидат исторических наук

i.cherniak@mail.ru

ИСТОРИЯ ДРЕВНЕЙ ЦЕРКВИ В ОСВЕЩЕНИИ БАРТОЛОМЕО

ПЛАТИНЫ (ПО ТРАКТАТУ «ЖИЗНЕОПИСАНИЯ РИМСКИХ ПЕРВОСВЯЩЕННИКОВ»)

«Жизнеописание Петра» — первая глава книги Бартоломео Платины (1421–1481) «Книга о жизни Христа и всех первосвященников», в которой собственно и начинается рассмотрение истории древней Церкви. Жизнеописание основателя папства, на удивление, занимает второе место в длинном, а иногда и зловещем перечне добрых и злых римских императоров. Такая трактовка является отражением гуманистической концепции истории, где все проявления языческой и христианской культуры первых веков Римской империи рассматриваются как единый исторический феномен, в котором объединяющим фактором является языковое единство греко-римского мира.

Ключевые слова: Папство, апостол Петр, Бартоломео Платина, «Жизнеописание римских первосвященников».

Иia Ch. Cherniak

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Chief of the Publishing Department

PhD (History)

i.cherniak@mail.ru

THE HISTORY OF ANCIENT CHURCH IN THE LIGHT OF BARTOLOMEO PLATINA (ON THE TREATISE OF *LIVES OF THE POPES*)

Life of Peter is the first Chapter of Bartolomeo Platina's book *Lives of Christ and the Popes* in which actually starts reviewing the history of the ancient Church. Biography of the founder of the papacy, surprisingly, take second place to lengthy and sometimes lurid account of good and bad pagan emperors. This interpretation is a reflection of the humanistic conception of history, in which all manifestations of pagan and Christian culture of the first centuries of the Roman Empire considered as a historical phenomenon, in which the unifying factor was the linguistic unity of the Greco-Roman world.

Key words: Papacy, St. Peter, Bartolomeo Platina, *Lives of the Popes*

Анна Анатольевна Кириленко

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Научный сотрудник

syklaami2@mail.ru

О СИМВОЛИЧЕСКОМ ТОЛКОВАНИИ БИБЛИИ У МЕННО СИМОНСА

Статья посвящена изучению влияния теологии Менно Симонса на процесс развития лингвистических знаний. Рассматриваются особенности герменевтики Менно Симонса, его сакраментологические, антропологические и триадологические взгляды. Выделяются и осмысляются в контексте специфики науки Нового времени суждения М. Симонса, содержащие в имплицитной форме идеи, значимые для определения путей развития филологических зна-

ний в XVII–XX вв.

Ключевые слова: меннониты, герменевтика, история филологии, теология, саκραментология, антропология, триадология

Anna A. Kirilenko

The State Museum of History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Research fellow

syklaami2@mail.ru

ON SYMBOLIC INTERPRETATION OF THE BIBLE BY MENNO SIMONS

The article brings light to influence of Menno Simons' theology on evolution of philology. The article deals with specific features of Menno Simons' hermeneutics as well as his sacramentology, anthropology, and triadology. The author explores the views of Menno Simons which are assumed to contain implicitly the ideas important for evolution of philology throughout XVII–XX centuries and conceptualizes selected views in connection with specifics of science of the modern period.

Key words: mennonites, hermeneutics, history of philology, theology, sacramentology, anthropology, triadology

Наталья Алексеевна Сулова

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Старший научный сотрудник, хранитель фонда «Религии Запада. Графика»

Кандидат исторических наук

cooper231@yandex.ru

ОРДЕН СВ. ФРАНЦИСКА В ИСТОРИИ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА (ПО МАТЕРИАЛАМ ИНТЕРВЬЮ С УЧАСТНИКАМИ ВЫСТАВКИ «СЕМЬ БЕСЕД С ФРАНЦИСКАНЦАМИ», 19 ДЕКАБРЯ 2014 – 3 ФЕВРАЛЯ 2015 ГГ.)

В статье анализируются интервью, собранные для выставки «Семь бесед с францисканцами» (Государственный музей истории религии). Выставка проходила в декабре 2014 — феврале 2015 гг. и была посвящена жизни и деятельности современной францисканской общины в Санкт-Петербурге. В центре внимания автора статьи — вопросы, касающиеся саморепрезентации ордена в пространстве музея, интерпретации членами францисканского сообщества исторических событий, образов, биографий в контексте истории города.

Ключевые слова: орден св. Франциска, Католическая Церковь, Санкт-Петербург, коллективная и историческая память

Natalia A. Suslova

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Senior research fellow, “Western religions. The Graphics Collection” collection manager

PhD (History)

cooper231@yandex.ru

**ORDER OF FRIARS MINOR IN THE HISTORY OF SAINT-PETERSBURG
(FOLLOWING THE INTERVIEWS WITH THE PARTICIPANTS OF THE
EXHIBITION “SEVEN CONVERSATIONS WITH FRANCISCANS”,
DECEMBER 19TH 2014 — FEBRUARY 3RD 2015)**

The article analyzes the interviews gathered for the exhibition “Seven Conversations with Franciscans” (The State Museum of the History of Religion) devoted to the life and activity of the Franciscan Order in Saint-Petersburg nowadays. The exhibition took place from December 2014 to February 2015. It focuses the self-representation of Franciscan community within the museum space, their ideas about the place and role of the Order in the city’s history.

Key words: Franciscan Order, Catholic Church, Saint-Petersburg, collective and historical memory, self-representation

Юлия Георгиевна Кустова

Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена
Доцент кафедры этнокультурологии института народов Севера
Кандидат исторических наук
juliakustova@yandex.ru

СОВРЕМЕННОЕ ШАМАНИСТВО ХАКАСИИ

Статья освещает некоторые стороны трансформационных процессов в традиционной религиозной культуре хакасов. Полевые материалы автора последних лет фиксируют изменения, которые проявляются в атрибутике шаманства. Современные шаманы вновь используют в большинстве случаев бубен и колотушку, в отличие от советского периода, когда эти атрибуты заменялись на бесшумные. В шаманском облачении усилился элемент украшения, иногда входящий в противоречие с мировоззренческими основами шаманства. Серьезные изменения фиксируются в функциях шаманов в обществе, они часто воспринимаются как регуляторы процессов жизненного цикла, а также «участвуют» в решении юридических вопросов. Фольклор о шаманах в современных условиях часто функционирует как своеобразная реклама их услуг.

Ключевые слова: шаманизм, хакасы, трансформационные процессы, атрибуты шамана, инновации

Yulia G. Kustova

Herzen State Pedagogical University of Russia, St. Petersburg
PhD (History)
juliakustova@yandex.ru

MODERN SHAMANISM OF KHAKASSIA

The article deals with some aspects of the transformation processes in the traditional

religious culture of Khakassia. Field data of the author of last years record changes that occur in the attributes of shamanism. Modern shamans reused in most cases, a drum and a beater, in contrast to the Soviet period, when these attributes are replaced by the quiet. In shamanic garb increased embellishment element, sometimes coming into conflict with the philosophical foundations of shamanism. Serious changes are recorded in the shaman functions in society, they are often perceived as life-cycle processes regulators, as well as "involved" in resolving legal cases. Folklore about shamans in modern conditions often functions as a kind of advertising their services.

Key words: shamanism, Khakassia, transformation processes, the shaman attributes, innovation.

Ольга Семеновна Хижняк

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Ведущий научный сотрудник

Кандидат философских наук

olgakhizh@mail.ru

**ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИЗУЧЕНИЯ
КУЛЬТОВЫХ ПАМЯТНИКОВ (НА МАТЕРИАЛАХ БУДДИЗМА)**

На материалах буддийской ступы рассматривается многообразие методов исследования культовых памятников, показывается их связь с различными гуманитарными дисциплинами. Особое внимание уделяется рассмотрению объектов в контексте доктрины и философии данной религии. Анализируется вопрос о соотношении архаичных истоков и буддийских значений памятников. Подчеркивается значение принципа полиморфизма (многоуровневости) религии. Предлагаются понятия «религиоведческий метод» и «герменевтика культового памятника».

Ключевые слова: культовый памятник, буддизм, архаика, ступа, полиморфизм, символ, семантика

Olga S. Khizhnyak

The State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

Leading science researcher

PhD (Philosophy)

olgakhizh@mail.ru

**THEORY AND METHOD BASE FOR STUDYING CULTURAL OBJECTS
(ON BUDDHIST MATERIALS)**

Variety of methods for investigating cult objects is analyzed on the materials of buddhist stupa. They are closely connected with humane disciples. The author pays special attention to studying the object in context of religious doctrine and philosophy. Problem of relating archaic forms to its new buddhist meanings is delivered. The author stress meaning of polimorphism principle and offers some new concepts for studying religious objects.

Key words: cult object, Buddhism, archaic, stupa, polimorphism, symbol, semantic

Сергей Васильевич Березницкий

Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН,
Санкт-Петербург (Россия)

Старший научный сотрудник отдела истории Кунсткамеры и отечественной
науки XVIII века (Музей М. Л. Ломоносова)

Доктор исторических наук

svbereznitsky@yandex.ru

**ГРАВЮРА КИТАЙСКОГО МИФИЧЕСКОГО ЖИВОТНОГО
В КОЛЛЕКЦИИ МУЗЕЯ М. В. ЛОМОНОСОВА МАЭ РАН
(К ВОПРОСУ О ТРАНСФОРМАЦИИ РЕЛИГИОЗНЫХ
ПРЕДСТАВЛЕНИЙ)**

Статья посвящена анализу экспоната, хранящегося в фондах Музея М. В. Ломоносова МАЭ РАН: графическому изображению одного из животных китайской мифологии. Рисунок скопирован для афиши Кунсткамеры Петербургской Академии Наук конца XVIII — начала XIX веков с оригинальной каменной скульптуры из стеатита с сапфировыми глазами. Официальное название экспоната — китайское мифическое животное Ци-лин (олень, единорог). Однако внешний облик животного показывает, что на гравюре изображено мифическое существо ши-цза (лев, небесная собака).

Ключевые слова: Кунсткамера, скульптура китайского мифического животного

Sergey V. Bereznitsky

Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography Russian Academy of
Sciences, St. Petersburg (Russia)

PhD (History)

svbereznitsky@yandex.ru

**ENGRAVING OF THE CHINESE MYTHICAL ANIMAL IS IN
COLLECTION OF MUSEUM OF M. V. LOMONOSOV MAE OF RAS
(TO THE QUESTION ABOUT TRANSFORMATION OF RELIGIOUS
PRESENTATIONS)**

The article is devoted to the analysis of the exhibit kept in the funds of Museum M. V. Lomonosov MAE of RAS: to the graphic image of one of animals of Chinese mythology. A picture is copied for the playbill of Kunstkamera of Petersburg Academy of Sciences late 18th — early 19th centuries began from an original lithoidal sculpture from a potstone with sapphire eyes. The official name of exhibit is the Chinese mythical animal Tsi-Lin (deer, unicorn). However appearance of animal shows that on engraving the mythical creature of Shi-tsza (lion, celestial dog) is represented.

Key words: Kunstkamera, sculpture of the Chinese mythical animal

Павел Александрович Тугаринов

Государственный музей истории религии, Санкт-Петербург (Россия)

Младший научный сотрудник научно-методического отдела

tugarinov_pavel@mail.ru

БИМОИЗМ КАК ТРАДИЦИОННАЯ РЕЛИГИЯ ЮЖНОКИТАЙСКОЙ НАРОДНОСТИ И

Статья посвящена бимоизму — традиционной религии южнокитайской народности ицзу, седьмой крупнейшей малой народности КНР. В статье исследуются структурные элементы бимозима, такие как: ритуальный комплекс, религиозные агенты, которые проводят данные ритуалы; а также набор верований, которые тем или иным образом подчеркивают эти ритуалы. Название религии происходит от шаманов-жрецов бимо — занимающих высокий социальный статус служителей религиозного культа. С иского языка «бимо» переводится как «наставник, декламирующий священные стихи», и соответственно основной ритуального инструментария бимо являются священные тексты. В зависимости от ситуации, требующей определенной обрядовой практики, выбирается особый тип текста. Ритуальный комплекс бимо состоит из проводов души к предкам, целительства, призыва души, экзорцизма злых духов, а также различных мантических практик.

Ключевые слова: Китай, малые народности, И, Носу, Бимо, Шаманизм

Pavel A. Tugarinov

State Museum of the History of Religion, St. Petersburg (Russia)

tugarinov_pavel@mail.ru

BIMOISM AS AN INDIGENOUS RELIGION OF SOUTH CHINA YI ETHNIC MINORITY

The article is devoted to Bimoism — the indigenous religion of the Yi people, seventh largest ethnic group in PRC. The article investigates the structural elements of bimoism: such as a ritual complex, religious agents who conduct these rituals; and also a set of beliefs which in one way or another emphasize these rituals. From Yi language bimo is translated as a »tutor declaiming sacred verses«, and accordingly, basic ritual tools of bimo are sacred texts. Depending on the situation requiring a certain ceremonial practice a special text type is chosen. The ritual complex of bimo consists of accompanying the deceased's soul on the way home of the dead ancestors, healing, soul calling, exorcism of evil spirits, and also different mantic practices.

Key words: China, Ethnic Minorities, Yi, Nuosu, Bimo, Shamanism